

32003L0019

26.3.2003

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

L 79/6

DIREKTIVA KOMISIJE 2003/19/ES**z dne 21. marca 2003****o spremembi Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 97/27/ES o masah in merah nekaterih kategorij motornih in priklopnih vozil zaradi prilagajanja tehničnemu napredku****(Besedilo velja za EGP)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

Člen 1

ob upoštevanju Direktive Sveta 70/156/EGS z dne 6. februarja 1970 o približevanju zakonodaje držav članic o homologaciji motornih in priklopnih vozil ⁽¹⁾, nazadnje spremenjene z Direktivo Komisije 2001/116/ES ⁽²⁾, zlasti njenega člena 13(2),

Priloge I do IV Direktive 97/27/ES se spremenijo skladno s Prilogo k tej direktivi

ob upoštevanju naslednjega:

Člen 2

(1) Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 97/27/ES z dne 22. julija 1997 o masah in merah nekaterih kategorij motornih in priklopnih vozil ter o spremembah Direktive 70/156/EGS ⁽³⁾, kakor je spremenjena z Direktivo 2001/85/ES ⁽⁴⁾, je ena od posamičnih direktiv o postopku ES-homologacije, uvedenem z Direktivo 70/156/EGS. Določbe Direktive 70/156/EGS o sistemih, sestavnih delih in samostojnih tehničnih enotah vozil se zato uporabljajo za Direktivo 97/27/ES.

1. Od 1. oktobra 2003 države članice ne smejo za vozila, ki izpolnjujejo zahteve Direktive 97/27/ES, spremenjene s to direktivo, zaradi razlogov v zvezi z masami in merami:

(2) Glede na izkušnje, dobljene pri uporabi Direktive 97/27/ES, je treba spremeniti in natančneje opredeliti nekatere določbe navedene direktive, da bi se zagotovila njena enotna razlaga v vseh državah članicah.

(a) zavrniti podelitve ES-homologacije ali nacionalne homologacije za tip motornega vozila kategorije M₂, M₃, N ali O ali

(b) zavrniti določitve mase pri registraciji/v uporabi za motorna vozila kategorije M₂, M₃, N ali O skladno s Prilogo IV (če je to potrebno) ali

(c) prepovedati registracije, prodaje ali začetka uporabe takšnih vozil.

(3) Direktiva Sveta 96/53/ES z dne 25. julija 1996 o določitvi največjih dovoljenih mere nekaterih cestnih vozil v Skupnosti v notranjem in mednarodnem prometu in največjih dovoljenih tež v mednarodnem prometu ⁽⁵⁾, kakor je spremenjena z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2002/7/ES ⁽⁶⁾, zvišuje dovoljene mere nekaterih motornih vozil, zlasti največjo dolžino avtobusov. Zaradi omogočanja podelitve ES-homologacije vozilom z največjo sedaj dovoljeno dolžino je treba ustrezno spremeniti zahteve Direktive 97/27/ES.

2. Od 1. oktobra 2004 države članice ne smejo podeliti ES-homologacije in lahko zavrnejo podelitev nacionalne homologacije za tip vozila kategorije M₂, M₃, N ali O zaradi razlogov v zvezi z njegovimi masami in merami, če niso izpolnjene zahteve Direktive 97/27/ES, spremenjene s to direktivo.

Člen 3

Ta direktiva ne razveljavlja homologacij, podeljenih na podlagi Direktive 97/27/ES, in ne preprečuje razširitve takih homologacij skladno z direktivo, na podlagi katere so bile podeljene.

(4) Ukrepi, predvideni v tej direktivi, so skladni z mnenjem Odbora za prilagajanje tehničnemu napredku, ustanovljenem z Direktivo 70/156/EGS –

Člen 4

Združeno kraljestvo in Portugalska lahko do 9. marca 2005 na svojem ozemlju zavrneta podelitev nacionalne homologacije za tip vozila ali zavrneta ali prepoveda prodajo, registracijo, začetek uporabe ali uporabo vozila ali štejeta potrdilo o skladnosti za neveljavno v smislu člena 7(1) Direktive 70/156/EGS, če vozilo ne izpolnjuje meril glede manevrskih sposobnosti, določenih v členu 8(a) Direktive 96/53/ES.

⁽¹⁾ UL L 42, 23.2.1970, str. 1.

⁽²⁾ UL L 18, 21.1.2002, str. 1.

⁽³⁾ UL L 233, 25.8.1997, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 42, 13.2.2002, str. 1.

⁽⁵⁾ UL L 235, 17.9.1996, str. 59.

⁽⁶⁾ UL L 67, 9.3.2002, str. 47.

Člen 5

1. Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje do 30. septembra 2003. O tem takoj obvestijo Komisijo.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice predložijo Komisiji besedila temeljnih predpisov nacionalne zakonodaje, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 6

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v Uradnem listu Evropskih skupnosti.

Člen 7

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 21. marca 2003

Za Komisijo

Erkki LIIKANEN

Član Komisije

PRILOGA

PRILOGE I DO IV DIREKTIVE 97/27/ES SE SPREMENIJO

A. Priloga I se spremeni:

1. V naslovu točke 2 se vstavi naslednje:
„Opredelitev pojmov iz Priloge I (vključno z opombami) in Priloge II Direktive 70/156/EGS, velja tudi za to direktivo.“
2. Točka 2.4.1 se spremeni, kakor sledi:
 - (a) šesta in sedma alinea se nadomestita z:
 - „— ogledala in druge naprave za posredno gledanje,
 - pripomočki za opazovanje,
 - (b) deseta, enajsta in dvanajsta alinea se nadomestijo z:
 - „— stopnice za dostop in ročaji,
 - gume na odbijačih in podobna oprema,
 - dvizne ploščadi, rampe za dostop in podobna oprema v stanju, pripravljenem za vožnjo, ki ne presega 300 mm, če ne povečujejo nosilnosti vozila;
 - (c) dodata se naslednji alineji — štirinajsta in petnajsta:
 - „— tokovni odjemniki pri vozilih na zunanji električni pogon,
 - zunanji senčniki.“
3. Točka 2.4.2 se spremeni:
 - (a) sedma alinea se nadomesti z:
 - „— ogledala in druge naprave za posredno gledanje,
 - (b) dodata se naslednji alineji — enajsta in dvanajsta:
 - „— pripomočki za opazovanje;
 - uvlečna bočna vodila avtobusov, ki se uporabljajo na avtobusih z bočnim vodenjem, če niso uvlečena.“
4. V točki 2.4.3 se druga alinea nadomesti z:
 - „— tokovni odjemniki v dvignjenem položaju.“
5. V točki 2.4.4 se druga alinea nadomesti z:
 - „— naprave, navedene v točki 2.4.1“.
6. Točka 2.5 se nadomesti z:

„2.5 ‚Masa vozila v stanju, pripravljenem za vožnjo‘ pomeni maso, opredeljeno v točki 2.6 Priloge I k Direktivi 70/156/EGS.“
7. V točki 2.6 se drugi stavek nadomesti z:

„Kategorija vozila se določi skladno s Prilogo II k Direktivi 70/156/EGS.“
8. Točke 2.7, 2.8 in 2.9 se nadomestijo z:

„2.7 ‚Največja tehnično dovoljena osna obremenitev (m)‘ pomeni maso, ki ustreza največji dovoljeni navpični statični obremenitvi osi na cestno površino na podlagi konstrukcije vozila in osi in jo je določil proizvajalec vozila.

Pri vozilih kategorije N₁ pri vleki priklopnega vozila je lahko največja dovoljena obremenitev zadnje osi presežena za največ 15 %, največja tehnično dovoljena masa vozila pa za največ 10 % oziroma 100 kg, odvisno od tega, katera vrednost je manjša, če je hitrost vožnje omejena na največ 80 km/h.

Proizvajalec vozila mora v navodilih za uporabo določiti takšno omejitev hitrosti ali druge pogoje uporabe.

2.8 ‚Največja tehnično dovoljena osna obremenitev skupine osi (μ)‘ pomeni maso, ki ustreza največji dovoljeni navpični statični obremenitvi skupine osi na cestno površino na podlagi konstrukcije vozila in skupine osi ter jo je določil proizvajalec vozila.

2.9 ‚Vlečena masa‘ pomeni skupno obremenitev osi vlečenega vozila na cestno površino.“
9. Točka 2.11 se nadomesti z:

„2.11 ‚Največja tehnično dovoljena obremenitev na točki spenjanja motornega vozila‘ pomeni maso, ki ustreza največji dovoljeni navpični statični obremenitvi na točki spenjanja na podlagi konstrukcije motornega vozila in/ali naprave za spenjanje in jo je določil proizvajalec. Po definiciji ta masa ne vključuje mase naprave za spenjanje pri motornih vozilih.“

10. Točka 2.13 se nadomesti z:

„2.13 ‚Največja tehnično dovoljena masa skupine vozil (MC)‘ pomeni skupno maso kombinacije motornega in priklopnega vozila, ki jo je določil proizvajalec. Pri kombinacijah s polpriklopniki ali s priklopniki s centralno osjo je treba namesto največje tehnično dovoljene mase vozila M uporabiti največjo tehnično dovoljeno obremenitev osi priklopnega vozila.“

11. Točka 2.19 se nadomesti z:

„2.19 ‚Tip vozila‘ pomeni vozila, ki se med seboj ne razlikujejo po naslednjih bistvenih značilnostih:

- proizvajalcu,
- bistvenih konstrukcijskih in izvedbenih značilnostih:
 - pri vozilih kategorij M_2 in M_3 :
 - šasija/samonosna karoserija, eno-/dvonivojsko vozilo, togo/zgibno vozilo (očitne in temeljne razlike),
 - število osi;
 - pri vozilih kategorije N:
 - šasija/podvozje (očitne in temeljne razlike),
 - število osi;
 - pri vozilih kategorije O:
 - šasija/samonosna karoserija (očitne in temeljne razlike), priklopnik z ojesom/polpriklopnik/priklopnik s centralno osjo,
 - zavorni sistem: brez zavor/naletna zavora/povezano zaviranje,
 - število osi.

V tej točki konstrukcijske in izvedbene značilnosti, kakršne so zlasti medosna razdalja, konstrukcija osi, vzmetenje, krmiljenje, pnevmatike in ustrezne prilagoditve naprav za korekcijo zaviranja osi oziroma vgradnja ali izgradnja reduciranih ventilov pri sedlastih vlačilcih in tovornjakih ter oprema, povezana s šasijo (npr. motor, posode za gorivo, prenos moči itd.), ne veljajo za bistvene.“

12. Točka 7.2 se nadomesti z:

„7.2 Merjenje mer

Merjenje skupne dolžine, širine in višine se opravlja v skladu z določbami točke 2.4 na vozilu(-ih), pripravljenem(-ih) za vožnjo in predloženem(-ih) v skladu s točko 3.3.

Če se izmerjene mere razlikujejo za več kot 1 % od tistih, ki jih navaja proizvajalec za ustrezno tehnično konfiguracijo v okviru tipa, se pri spodnjih zahtevah upoštevajo izmerjene mere, tehnična služba pa lahko po potrebi opravi dodatna merjenja tudi na drugih vozilih, ne le na tistih, predloženih v skladu s točko 3.3. Vendar ne smejo biti presežene mejne vrednosti, določene v Prilogi I k Direktivi 96/53/ES.“

13. Točki 7.4.2.5 in 7.4.5.1 se nadomestita z:

„7.4.2.5 Kadar je vozilo obremenjeno do svoje mase M na katerikoli veljaven način, opisan v točki 7.4.2.5.1 oziroma 7.4.2.5.2, masa, ki ustreza obremenitvi na os i , ne sme presegati mase m_i na to os, masa, ki ustreza obremenitvi na posamično os ali skupino osi j , pa ne sme presegati mase M_j .

7.4.2.5.1 Enakomerna porazdelitev mase pomeni: vozilo v stanju, pripravljenem za vožnjo, z maso 75 kg, nameščeno na vsakem potniškem sedežu, je obremenjeno do svoje mase M, pri čemer je tovor enakomerno razporejen po površini, namenjeni za prevoz blaga.“

14. Točki 7.4.2.5.1.1 in 7.4.2.5.1.2 se črtata.

15. Točka 7.4.2.5.2 se nadomesti z:

„7.4.2.5.2 Pri ekstremni razporeditvi mase (neenakomerna razporeditev) mora proizvajalec navesti skrajne dovoljene položaje težišča tovora in/ali nadgradnje in/ali opreme ali notranje vgrajene opreme (na primer: od 0,50 m do 1,30 m pred prvo zadnjo osjo) pri vozilu v stanju, pripravljenem za vožnjo, z maso 75 kg, nameščeno na vsakem potniškem sedežu, pri čemer je vozilo obremenjeno do svoje mase M.“

16. Točki 7.4.2.5.2.1 in 7.4.2.5.3.2 se črtata.

17. Točka 7.4.3.2 se nadomesti z:

„7.4.3.2 Masa vozila v stanju, pripravljenem za vožnjo, plus masa Q, pomnožena s številom sedežih in stoječih potnikov, plus mase WP, B in BX, določene v točki 7.4.3.3.1, plus največja tehnično dovoljena obremenitev na točki spenjanja, če je proizvajalec vgradil napravo za spenjanje, ne sme presegati mase M.“

18. Točka 7.4.3.3.1 se nadomesti z:

„7.4.3.3.1 Vozilo v stanju, pripravljenem za vožnjo, je obremenjeno: z maso, ki ustreza številu sedečih potnikov P z maso Q; z maso, ki ustreza številu stoječih potnikov SP z maso Q, enakomerno porazdeljeno po površini, namenjeni stoječim potnikom S_1 ; kjer je to primerno, z maso WP, enakomerno porazdeljeno na vsakem prostoru za invalidski voziček; z maso, enako B (kg), enakomerno porazdeljeno po prostoru za prtljago; z maso, enako BX (kg), enakomerno porazdeljeno po površini na strehi, namenjeni za prevoz prtljage, kjer je:

P število sedežnih prostorov.

S_1 površina za stoječe potnike. Pri vozilih razreda III ali B je $S_1 = 0$.

SP, ki ga navaja proizvajalec, ne sme presegati vrednosti S_1/S_{sp} , kjer je S_{sp} dogovorjeni prostor, predviden za enega stoječega potnika in predpisan v spodnji tabeli.

WP (kg) število prostorov za invalidske vozičke, pomnoženo z 250 kg, kar predstavlja maso invalidskega vozička in uporabnika.

B (kg), ki ga navaja proizvajalec, mora imeti številčno vrednost najmanj $100 \times V$. Ta vključuje prtljažne prostore ali nosilce za prtljago, ki so lahko nameščeni na zunanji strani vozila.

V je skupna prostornina prtljažnih prostorov v m^3 . Pri homologaciji vozila razreda I ali A se ne upošteva prostornina prtljažnih prostorov, do katerih je mogoč dostop le z zunanje strani vozila.

BX, ki ga navaja proizvajalec, mora imeti številčno vrednost najmanj 75 kg/m^2 . Dvonivojska vozila ne smejo biti opremljena za prevoz prtljage na strehi, zato je vrednost BX za dvonivojska vozila enaka ničli.

Q in S_{sp} imata vrednosti, določene v naslednji tabeli:

Razred vozila	Q (kg) masa enega potnika	S_{sp} (m^2 /potnik) dogovorjeni prostor za enega stoječega potnika
Razred I in A	68	0,125
Razred II	71 (*)	0,15
Razred III in B	71 (*)	ni stoječih potnikov

(*) Vključno s 3 kg ročne prtljage.“

19. Vstavijo se naslednje točke 7.4.3.3.2 do 7.4.3.3.2.3:

„7.4.3.3.2 Pri vozilih, pri katerih se lahko spreminja število sedečih mest, število stojišč (S_1) in/ali število mest za invalidske vozičke, je treba zahteve iz točk 7.4.3.2 in 7.4.3.3 določiti za vsakega od naslednjih pogojev, kakor pride v poštev.

7.4.3.3.2.1 Z zasedenimi vsemi možnimi sedeži, zasedenim vsem preostalim prostorom za stoječe potnike (do največjega števila, ki ga je določil proizvajalec, če je doseženo), in če preostane še prostor, z zasedenimi prostori za invalidske vozičke.

7.4.3.3.2.2 Z zasedenimi vsemi možnimi prostori za stoječe potnike (do največjega števila, ki ga je določil proizvajalec), z zasedenim vsem preostalim prostorom za sedeče potnike, in če preostane še prostor, z zasedenimi prostori za invalidske vozičke.

7.4.3.3.2.3 Z zasedenimi vsemi možnimi prostori za invalidske vozičke, z zasedenim vsem preostalim prostorom za stoječe potnike (do največjega števila, ki ga je določil proizvajalec, če je doseženo) in z zasedenimi preostalimi sedeži.“

20. Točka 7.4.3.4 se nadomesti z:

„7.4.3.4 Masa, ki ustreza obremenitvi na prednjo os ali skupino osi pri vozilu v stanju, pripravljenem za vožnjo ali obremenjenem, kakor je določeno v točki 7.4.3.3.1, ne sme biti manjša od deleža mase vozila v stanju, pripravljenem za vožnjo, ali od največje tehnično dovoljene mase M' , določenega v naslednji tabeli:

Razreda I in A		Razred II		Razreda III in B	
togo	zgibno	togo	zgibno	togo	zgibno
20	20	25 (*)	20	25 (*)	20

(*) Ta vrednost se zmanjša na 20 % pri triosnih vozilih razredov II in III z dvema krmiljenima osema.“

21. Vstavi se naslednja točka 7.4.3.5:

„7.4.3.5 Če je vozilo treba homologirati za več razredov, se pri vsakem razredu uporabita točki 7.4.3.2 in 7.4.3.3.“

22. V točki 7.4.4 se naslov nadomesti z:

„7.4.4 Zahteve za bivalne prikolice“.

23. Drugi stavek točke 7.6.1 se nadomesti z:

„Pri motornih vozilih in polpriklopnikih z napravami za dvig osi (glej točko 2.14) ta zahteva velja tudi pri dvignjenih oseh v dvignjeni legi ali pri oseh s spremenljivo obremenljivostjo v neobremenjenem stanju. Pomoč pri speljevanju, kakor so dvigane osi, ki izpolnjujejo zahteve iz točke 3.5 Priloge IV, je izvzeta iz te zahteve.“

24. Točke 7.6.2, 7.6.3 in 7.6.4 se nadomestijo z:

„7.6.2 Dodatne zahteve za vozila kategorije N:

Pri mirujočem vozilu s kolesi, zasukanimi tako, da bi pri gibanju vozila njegova prednja zunanja točka potovala po krogu s polmerom 12,50 m, je treba na tleh označiti črto navpične ravnine, ki je tangencialna na stranico vozila in obrnjena navzven.

Pri gibanju vozila naprej v katerikoli smeri vzdolž kroga s polmerom 12,50 m se noben njegov del ne sme gibati za več kot 0,80 m navzven od navpične ravnine (glej sliko B).

Pri vozilih z napravo za dvig osi velja ta zahteva tudi pri dvignjeni(-h) osi (oseh) (v smislu točke 2.14). Pri vozilih kategorije N z dvignjenimi dvignjenimi osmi ali pri oseh s spremenljivo obremenljivostjo v neobremenjenem stanju se vrednost 0,80 m nadomesti z 1,00 m.

7.6.3 Dodatne zahteve za vozila kategorije M₂ ali M₃

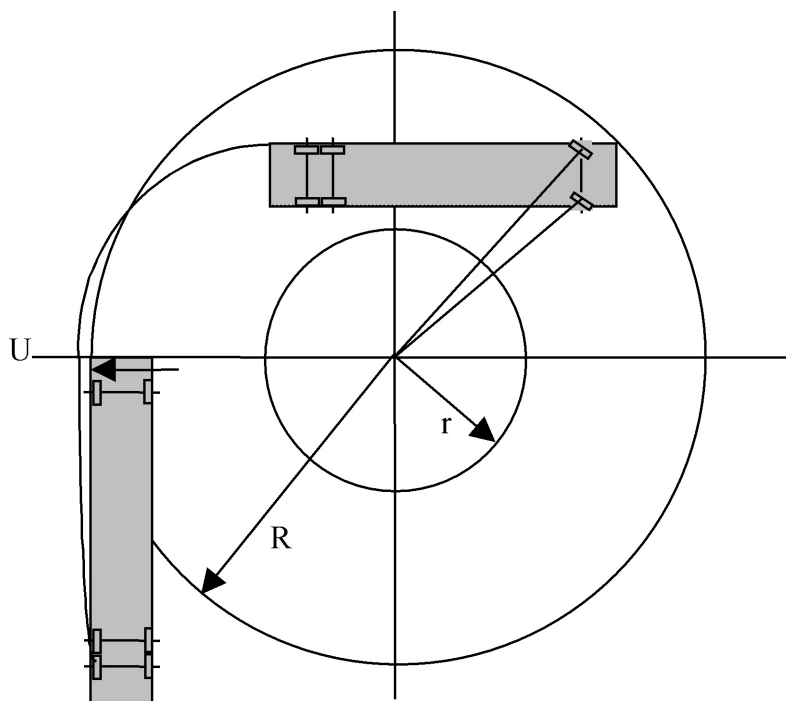
Pri mirujočem vozilu je treba na tleh označiti črto navpične ravnine, ki je tangencialna na stranico vozila in obrnjena navzven. Pri zgibnem vozilu morata biti oba toga dela vozila v navedeni ravnini. Ko vozilo vozi iz vožnje naravnost v krožni prostor, opisan v točki 7.6.1, se noben del vozila ne sme premakniti prek te navpične ravnine za več kot 0,60 m (glej slike C in D).

7.6.4 Zahteve iz točk 7.6.1 do 7.6.3 se lahko na zahtevo proizvajalca preverijo tudi z ustreznim enakovrednim geometrijskim dokazovanjem.

Če se na zahtevo proizvajalca vozila kategorije N brez krmiljenja zadnjih osi preverjajo na podlagi geometrijskih značilnosti, se šteje, da vozilo izpolnjuje zahteve točke 7.6.2, če zadnji previs vozila ne presega 60 % medosne razdalje.“

25. V točki 7.6.3 se slika C nadomesti z naslednjo sliko:

Slika C



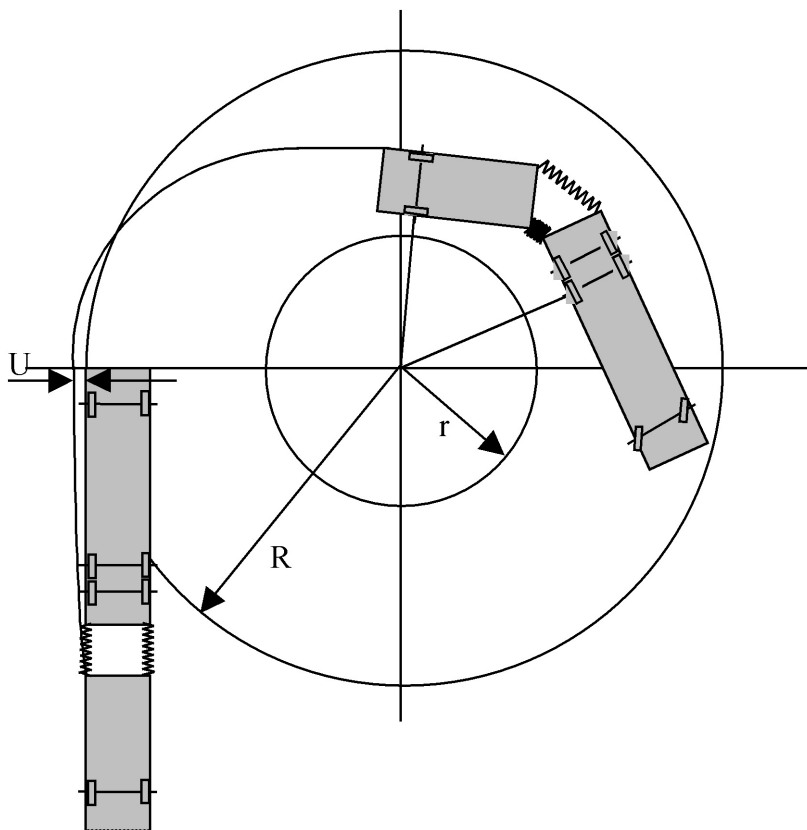
$R = 12,5 \text{ m}$

$r = 5,3 \text{ m}$

$U = \text{največ } 0,6$

26. V točki 7.6.3 se doda naslednja slika D:

Slika D



$$R = 12,5 \text{ m}$$

$$r = 5,3 \text{ m}$$

$$U = \text{največ } 0,6$$

27. Vstavi se naslednja točka 7.6.5:

„7.6.5 Pri nedokončanih vozilih mora proizvajalec navesti največje dovoljene mere, za katere mora biti vozilo preverjeno po zahtevah iz točk 7.6.1 do 7.6.3.“

28. Točki 7.8.1 in 7.8.2 se nadomestita z:

„7.8.1 Največja tehnično dovoljena masa na točki spenjanja motornega vozila, ki je konstruirano za vleko priklopnika s centralno osjo in katerega največja tehnično dovoljena vlečena masa presega 3,5 tone, mora biti enaka vsaj 10 % največje tehnično dovoljene vlečene mase ali 1 000 kg, kar je manjše.“

7.8.2 Največja tehnično dovoljena masa na točki spenjanja motornega vozila, ki je konstruirano za vleko priklopnika s centralno osjo in katerega največja tehnično dovoljena vlečena masa ne presega 3,5 tone, mora biti enaka vsaj 4 % največje tehnično dovoljene vlečene mase ali 25 kg, kar je večje.“

29. Točka 7.10 se nadomesti z:

„7.10 Razmerje med močjo motorja in največjo maso

Motorna vozila morajo imeti izhodno moč motorja vsaj 5 kW/t največje tehnično dovoljene skupne mase skupine vozil. Pri cestnih vlačilcih mora biti moč motorja vsaj 2,2 kW/t. Moč motorja se meri skladno z določbami Direktive Sveta 80/1269/EGS (*)

(*) UL L 375, 31.12.1980, str. 46.“

B. Priloga II se spremeni:

1. Točka 0.2 se nadomesti z:

„0.2 Tip.“

2. Točka 13 se nadomesti z:

- „13. POSEBNE DOLOČBE ZA VOZILA, KI SE UPORABLJAJO ZA PREVOZ POTNIKOV IN IMAJO POLEG VOZNIŠKEGA ŠE OSEM SEDEŽEV
- 13.1 Razred vozila (razred I, razred II, razred III, razred A, razred B):
- 13.2 Prostor za potnike (m²):
- 13.2.1 Skupaj (S₀):
- 13.2.2 Zgornji nivo (S_{0a}) (l):
- 13.2.3 Spodnji nivo (S_{0b}):
- 13.2.4 Za stoječe potnike (S¹):
- 13.3 Število potnikov (sedečih in stoječih)
- 13.3.1 Skupaj (N):
- 13.3.2 Zgornji nivo (N_a) (l):
- 13.3.3 Spodnji nivo (N_b) (l):
- 13.3.4 Število sedečih potnikov
- 13.4 Število prostorov za invalidske vozičke pri vozilih kategorij M² in M³
- 13.4.1 Skupaj (A):
- 13.4.2 Zgornji nivo (A_a) (l):
- 13.4.3 Spodnji nivo (A_b) (l):
- 13.7 Prostornina prtljažnih prostorov (m³):
- 13.8 Površina za prevoz prtljage na strehi (m²):“

C. Priloga III se spremeni:

V Dodatku se vstavi naslednja točka 1.24.3:

„1.24.3 Število prostorov za invalidske vozičke za vozila kategorij M₂ in M₃²:“

D. Priloga IV se spremeni:

1. Točka 1.3.3 se črta.

2. Točka 2.2.1 se spremeni:

(a) točka (c) se nadomesti z:

„(c) pri vozilih, katerih največja masa ne presega 3,5 t in so namenjena izključno za vleko priklopnih vozil z vztrajnostnimi (naletnimi) zavorami: največja dovoljena masa vozila pri registraciji/med uporabo oziroma pri terenskih vozilih (glej točko 7.5 Priloge I) 1,5-kratnik te mase, vendar največ do 3,5 t;“

(b) točka (e) se nadomesti z:

„(e) pri vozilih, namenjenih za vleko priklopnih vozil, razen polpriklopnikov, s povezanim zavornim sistemom: 1,5-kratnik največje dovoljene mase vozila pri registraciji/med uporabo.“

3. V točki 2.2.1 se črta zadnja vrstica prvega odstavka, ki se glasi „če so izpolnjene vse ustrezne tehnične določbe Direktive 96/53/ES“.

4. V točki 3.2 se drugi stavek nadomesti z:

„Zato se mora dvižna os ali os s spremenljivo obremenljivostjo spustiti na tla ali se obremeniti samodejno vsakič, ko osna obremenitev na najbližjo(-e) os(-i) v skupini osi ali osna obremenitev na prednji osi vozila doseže vrednost največje(-ih) dovoljene(-ih) osne(-ih) obremenitve(-ev) pri registraciji/med uporabo.“

5. Točka 3.3 se črta.

6. V točki 3.5.1 se četrta alineja nadomesti z:

„— ko motorno vozilo spelje in preden preseže hitrost 30 km/h, se mora os samodejno spustiti na tla ali se znova obremeniti.“